FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 2 New Westminster S. District No. 3 {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 7 {in / dans} Delta Part Ladner Municipality {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by {Enumerator. / Enumérateur.} E M Cameron {Dénombrement des Vivants par}

Page 1 Page 1

Line Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings. (Specify source of occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (Spécifiez d'autre source que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	1	Carneross Charles C	m	w	Head	m	7 Sept-	1862	48	U S	1876	1888	English	Canadian	Salvation Army	Farmer		1		✓								1	1	1		English		1
2			" Mary J.	f	w	Wife	m	4 Aug	1860	50	Ont- r			English	"	R. Cath-													1	1	1		"		2
3			" Marion	f	w	adopted daughter	s	6 June	1874	26	Bc u			"	"	"																			3
4	2	2	Seida	m	y	Head	m	10 Sept-	1874	26	Japan	1900		Japanese	Japanese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓			12	150						Japanese		4
5			" Cama	f	y	Wife	m	12 Oct-	1878	22	"	"	✓	"	"	"																	"		5
6			" Sakai	m	y	son	s	7 Jun	1901		Bc r		✓	"	Canadian																		"		6
7			Colaco	m	y	lodger	s	21 July	1874	26	Japan	"	✓	"	Japanese	"	Farm Labourer			1		✓			12	150						English		7
8	3	3	Hookway Thomas	m	w	Head	s	20 July	1837	63	England	1873	✓	English	Canadian	Congregationalist		1														"		8
9	4		Collishaw William	m	w	Head	m	24 June	1847	53	"	1870	✓	"	Canadian	ch of Eng	Farmer		1		✓									1	1	1		"		9
10			" Elizabeth	f	w	Wife	m	1 April	1865	45	Ont- r		✓	Scotch	"	"														1	1	1		"		10
11			" Robert	m	"	son	s	21 sept-	1878	28	Ont- r		✓	English	"	"	Farm Labourer																		11
12			" Ethel M	f	"	daughter	s	11 Aug	1886	14	Bc r		✓	"	"	"	at School												10	1	1	1		"		12
13			" Leonard B	m	"	Son	s	21 Sept-	1881	6	" "		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		13
14			" William G	m	"	"	s	7 april	1893	7	" "		✓	"	"	"																			14
15			" Clifford G	m	"	"	s	12 Oct-	1897	3	" "		✓	"	"	"																			15
16			Beath Marie E	f	w	Roomer	w	5 May	1864	36	Ont- u		✓	Irish	Canadian	"	School Teacher			1		✓			12	600						Chinese		16
17			Ming	m	y	Servant	s			28	China	1896	✓	Chinese	Chinese		Farm Labourer			1		✓			12	300						English		17
18	5	5	Heeney Henry	m	w	Head	m	3 Nov	1871	29	Eng	1897	✓	English	Canadian	ch of Eng	Farmer		1		✓									1	1	1		"		18
19			" E. Emma	f	w	Wife	m	18 Oct-	1878	27	U S.	1897	✓	Irish	"	"														1	1	1		"		19
20			" M. Dorothy	f	w	Daughter	s	2 March	1894	7	U S	"	✓	English	"	"																			20
21			Pickering Ratis	m	w	Servant	s	6 Jan	1884	17	man r		✓	"	"	"	Farm Labourer			1		✓			12	300						"		21
22	6	6	Wickersham Noah	m	w	Head	m	8 Oct-	1862	38	U S	1884	1895	English	"	"	Farmer		1		✓									1	1	1		"		22
23			" Z May	f	-	Wife	m	7 Sept-	1864	36	U S.	"	✓	Irish	"	"																			23
24			" R Buell	m	"	daughter's son	s	6 Feb	1899	2	U S.	1899	✓	English	"	"																			24
25			Johnson Sadie	f	-	Servant	s	17 Dec	1888	12	B C u		✓	Grade	"	"	Domestic			1		✓			12	150			10	1	1	1		"		25
26			Yamoo Meeta	m	y	"	s	21 Aug	1875	25	Japan	1897	✓	Japanese	Jap	Pagan	Farm Labourer			1		✓			12	150							Japanese		26
27			Ling	m	"	"	s	2 June	1865	35	China	1870	✓	China	China	"	" "			1		✓			12	200							Chinese		27
28	7	7	Keery John	m	w	Head	m	14 Aug	1860	40	Ireland	1886	✓	Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		1		✓									1	1	1		English		28
29			" Emily	f	"	Wife	m	15 April	1874	26	O u		✓	English	"	"																			29
30			" Leslie G.	m	"	Son	s	18 Aug	1892	8	Bc r		✓	Irish	"	"													10	1	1	1		"		30
31			" Robert W	m	"	"	s	22 April	1894	6	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		31
32			" Rita E	f	"	Daughter	s	14 April	1896	4	" r		✓	"	"	"																			32
33			Gomeran	m	y	Servant	s	7 June	1881	19	Japan	1900	✓	Japan	Japanese	Buddhist	Farm Labourer			1		✓			12	145						Japanese		33
34	8	8	Fallonfield Robt A	m	w	Head	m	11 Sept-	1861	39	Eng	1881	✓	English	Canadian	ch of Eng	Farmer		1		✓									1	1	1		English		34
35			" Frances A	f	"	Wife	m	28 Dec	1867	33	U S.	1883	✓	"	"	"													10	1	1	1		"		35
36			" Jennie	f	"	Daughter	s	17 Feb	1888	13	B C r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		36
37			" Richard	m	"	Son	s	25 June	1889	11	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		37
38			" Mary A.	f	"	Daughter	s	15 March	1891	10	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		38
39			" Edna E	f	"	"	s	10 May	1893	7	" r		✓	"	"	"																1			39
40			" Clara B	f	"	"	s	28 Sept-	1894	6	" r		✓	"	"	"														1	1	1		"		40
41	9	9	Armstrong John	m	"	Head	s	17 March	1819	82	Eng	1874	✓	English	Episcopalian	"	Pensioner ex Soldier	1											1	1	1		"		41
42	10	10	Fallonfield Thos A	m	"	Head	m	31 Oct-	1860	40	"	1882	✓	"	"	Presbyterian	Farmer		1		✓									1	1	1		"		42
43			" Margaret	f	"	Wife	m	8 Sept-	1860	40	Ont- r		✓	Irish	"	"													10	1	1	1		"		43
44			" Flora	f	"	Daughter	s	15 March	1890	11	Bc r		✓	English	"	"													10	1	1	1		"		44
45			" George W	m	"	Son	s	18 Aug	1891	9	" r		✓	"	"	"													10	1	1	1		"		45
46			" Charles	m	"	"	s	3 Nov	1852	8	" r		✓	"	"	"																1			46
47			" Frank J	m	"	"	s	2 Nov	1894	6	" r		✓	"	"	"																			47
48			" David A	m	"	"	s	22 July	1896	4	" r		✓	"	"	"														1	1	1		"		48
49	11	11	Parr Edward	m	"	Head	w	29 July	1831	69	Eng		✓	English	"	ch of Eng	Farmer		1		✓									1	1	1		"		49
50			" Henry V	m	"	Son in Law	m	11 March	1871	30	U S.		✓	"	"	"	Farmer		1		✓														50